

Continua da pag. 1

GIMCO coordina inoltre le attività nella Cina Continentale dove il Gruppo è presente con la controllata BI-TECH con sede a Suzhou, rafforzata recentemente con uffici di vendita ed assistenza tecnica nelle importanti aree commerciali del Dongguan e di Shanghai.

Nel piano di sviluppo della società è inoltre prevista l'apertura di ulteriori sedi decentrate per assicurare una prossimità al cliente, necessaria per il consolidamento del prodotto IEMCA sul mercato interno.

Nei reparti produttivi di Suzhou vengono assemblate le principali linee di caricatori, specificamente studiati per il mercato domestico cinese, e sono state avviate con successo le lavorazioni di componenti strategici quali i canali di guida in materiali plastici. ●



Leo Shen, Maurizio Berti and Andrea Drei

Suite de l'article page 1

des principaux acteurs du marché de la région Asie-Pacifique. De plus, GIMCO coordonne les activités en Chine continentale où le groupe est présent à Suzhou avec sa filiale BI-TECH, dont la structure a récemment été renforcée par des centres de support commercial et d'assistance technique dans les zones stratégiques du Dongguan et de Shanghai. Le plan de développement de la société prévoit l'ouverture de nouveaux sièges décentralisés pour se rapprocher de la clientèle et assurer ainsi le renforcement du produit IEMCA sur le marché intérieur.

L'usine de Suzhou abrite les chaînes d'assemblage des principales lignes de chargeurs, spécialement étudiés pour le marché intérieur chinois et a commencé avec succès la fabrication de composants stratégiques, tels que les guide-barres en matière plastique. ▲

10 ANS

BUCCI INDUSTRIES FRANCE

Celebration



La filiale francese del gruppo Bucci Industries ha festeggiato i 10 anni di esistenza, cogliendo l'occasione per cambiare nome e passare da IEMCA France a Bucci Industries France.

In effetti, in questi ultimi anni la gamma dei prodotti rappresentati dalla filiale francese si è allargata dai caricatori per barre e pezzi sciolti IEMCA, alle macchine di lavorazione Giuliani, fino alle linee di assemblaggio e di controllo Sinteco, rappresentando quindi un fornitore globale per l'industria meccanica. Per questa occasione molto speciale, Didier Bouvet e la sua squadra hanno organizzato presso la Fiera di la Roche-sur-Foron l'esposizione di prodotti di tantissimi partner che hanno festeggiato insieme a IEMCA, Giuliani e Sinteco, e ai tantissimi clienti intervenuti, i 10 anni di successo nel campo della macchina utensile. ●

La filiale francese del gruppo Bucci Industries a fête son 10ème anniversaire et a profité de l'occasion pour annoncer son changement de nom qui, d'IEMCA France devient Bucci Industries France.

La gamme des produits proposés par la filiale française s'est en effet considérablement enrichie au cours de ces dernières années de sorte que les chargeurs de barres et de lopins IEMCA sont aujourd'hui vendus aux côtés des multi-centres d'usinage Giuliani et des lignes d'assemblage et de contrôle automatisées Sinteco, en faisant de la société un partenaire incontournable de l'industrie mécanique. Pour cette occasion très spéciale, le Directeur Général Didier Bouvet et son équipe ont organisé la présentation de leurs produits sur le Parc des expositions de la Roche-sur-Foron aux très nombreux partenaires et clients venus fêter avec IEMCA, Giuliani et Sinteco les 10 années de succès dans le secteur de la machine-outil. ▲

26

● INDICE ▲ SOMMAIRE
◆ INDEX ■ INHALT

1-12 Gimco · Bitech

◆ Editorial

2-3 IEMCA New Products

◆ Elite 112

4-5 Giuliani New Products

◆ Flexcell

6-7 IEMCA At work

◆ Bonfiglioli

8-9 Giuliani News

◆ BR2/T

10-11 IEMCA At work

◆ Manzato

12 IEMCA · Giuliani News

◆ Bucci Industries France Celebration

IEMCA

Tel. ++39 0546 698000

Fax ++39 0546 46338

GIULIANI

Tel. ++39 051 6037811

Fax ++39 051 6037933

POLE POSITION N. 26 luglio 2008
Periodico quadrimestrale di informazione sui prodotti delle società del gruppo.
Registrato presso il Tribunale di Ravenna N° 1081 del 27.11.96
Spedizione in A.P. 70% filiale di Bologna

EDITORE: IGM S.p.A.
Via Granarolo, 167 - Faenza (RA)
DIRETTORE RESPONSABILE:
Gellini Ing. Giorgio

COORDINAMENTO e REDAZIONE:
Lenzini dott. Valeria
PRINTED by: Litografia Zucchini
Via del Fonditore, 6/2 - 40138 Bologna

PROJECT: Grafica Monti

IMPIANTI: Polycrom
Tutti i diritti di riproduzione degli articoli e/o delle foto sono riservati.
All rights reserved by IGM S.p.A.

Distribution 12.000 copies

POLE POSITION

IEMCA
www.iemca.com

GIULIANI
www.giulianico.com

Editorial

Nell'ultimo biennio il gruppo BUCCI INDUSTRIES ha notevolmente rafforzato la propria presenza sui mercati asiatici, considerati di importanza strategica per lo sviluppo e crescita nel medio e lungo termine.

Alla GIMCO - Giuliani IEMCA Machinery Co. - fondata a Taiwan nel 1996 - si è affiancata una filiale produttiva diretta in Cina, la BI-TECH (SUZHOU) Ltd, in partnership con SIMEST, finanziaria pubblica per lo sviluppo delle imprese italiane all'estero. Dall'inizio del 2006 entrambe le società sono guidate da un management comune, il Presidente Maurizio Berti e il Direttore Generale Leo Shen, allo scopo di rafforzare le sinergie di gruppo. Trasferitasi in uno stabilimento produttivo più ampio a fine 2005, GIMCO attualmente impiega circa 90 dipendenti, presidiando efficacemente le vendite su tutti i principali paesi del Far East e sul mercato domestico, con una gamma di prodotti quasi interamente sviluppati direttamente dal proprio dipartimento Ricerca e Sviluppo ed in grado di soddisfare le specifiche esigenze della clientela. La rete diretta di assistenza post vendita assicura uno standard di servizio unanimemente apprezzato dal cliente, sia taiwanese che estero ed ha contribuito all'affermazione del marchio GIMCO come uno dei principali player del mercato nella regione dell'Asia Pacifico.

Segue a pag 12

Ces deux dernières années, le groupe BUCCI INDUSTRIES a considérablement renforcé sa présence sur les marchés asiatiques, qui sont considérés d'une importance stratégique pour le développement et la croissance du groupe à moyen et long terme.

GIMCO - Giuliani IEMCA Machinery Co. - implantée à Taiwan en 1996 - a ouvert une filiale de production en Chine, BI-TECH (SUZHOU) Ltd, en partenariat avec SIMEST, une société financière publique pour le développement des entreprises italiennes à l'étranger. Depuis le début de l'année 2006, les deux sociétés sont guidées par un même management - le président Maurizio Berti et le directeur général Leo Shen - dans le but de renforcer les synergies du groupe. Fin 2005 GIMCO s'installe dans des locaux plus spacieux. Aujourd'hui, elle emploie environ 90 personnes en gérant efficacement les ventes dans les principaux pays d'Extrême-Orient et sur le marché national, avec une gamme de produits presque entièrement développés par le département de recherche et développement de l'entreprise et en mesure de satisfaire les exigences spécifiques de la clientèle.

Le réseau direct de service après-vente assure une qualité de service unanimement appréciée par la clientèle, taiwanaise et étrangère, en contribuant à l'affirmation de la marque GIMCO comme l'un

Suite page 12

Maurizio Berti
CHIEF FINANCIAL OFFICER
BUCCI INDUSTRIES

Maurizio Berti



BUCCI INDUSTRIES

